



# ФЕДЕРАЛЬНЫЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД МОСКОВСКОГО ОКРУГА

ул. Селезнёвская, д. 9, г. Москва, ГСП-4, 127994, официальный сайт: <http://www.fasmo.arbitr.ru>

e-mail: [info@fasmo.arbitr.ru](mailto:info@fasmo.arbitr.ru)

ДП

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ КГ-А40/3891-10

г. Москва

11 мая 2010 г.

Дело № А40-89751/08-51-773

Резолютивная часть постановления объявлена 04 мая 2010 года

Полный текст постановления изготовлен 11 мая 2010 года

Федеральный арбитражный суд Московского округа

в составе:

председательствующего-судьи Комаровой О. И.

судей Хомякова Э. Г., Бусаровой Л. В.

при участии в заседании:

от истца Общество с ограниченной ответственностью «Первое Музыкальное издательство» - Сотникова А. В. по доверенности от 11.12.2008 г.

от ответчика Общество с ограниченной ответственностью «Рамблер Интернет Холдинг» - Путря А. И. по доверенности от 01.10.2009 г. № 01/10/09, Кошкина А. В. по доверенности от 05.10.2009 г. № 03/10/09

от третьих лиц:

от Терехова А. А. - Сотникова А. В. по доверенности от 16.06.2009 г.

от Михалка С. В. - Сотникова А. В. по доверенности от 27.03.2009 г.

от Общества с ограниченной ответственностью «Дети солнца» - Сотникова А. В. по доверенности от 05.05.2009 г.

рассмотрев в судебном заседании 04 мая 2010 года кассационную жалобу Общества с ограниченной ответственностью «Рамблер Интернет Холдинг» на постановление от 02 февраля 2010 года № 09АП-26277/2009-ГК

Девятого арбитражного апелляционного суда,

принятое судьями Птанской Е. А., Левченко Н. И., Лаврецкой Н. В.,

по делу № А40-89751/08-51-773

по иску Общества с ограниченной ответственностью «Первое Музыкальное издательство»

к Обществу с ограниченной ответственностью «Рамблер Интернет Холдинг»

о взыскании 100 000 руб. компенсации

третьи лица, не заявляющие самостоятельных требований относительно предмета спора, Терехов А. А., Михалок С. В., Общество с ограниченной ответственностью «Дети солнца»

УСТАНОВИЛ:

Общество с ограниченной ответственностью «Первое Музыкальное издательство» (далее ООО «Первое Музыкальное издательство», истец) обратилось в Арбитражный суд города Москвы с иском к Обществу с ограниченной ответственностью «Рамблер Интернет Холдинг» (далее ООО «Рамблер Интернет Холдинг», ответчик) о взыскании 100 000 рублей компенсации за нарушение исключительных прав на аудиовизуальное произведение - видеоклип «Капитал» группы исполнителей «Ляпис Трубецкой».

К участию в деле в качестве третьих лиц, не заявляющих самостоятельных требований относительно предмета спора, привлечены Терехов А. А., Михалок С. В., Общество с ограниченной ответственностью «Дети солнца» (далее третьи лица).

Решением Арбитражного суда города Москвы от 30 октября 2009 года в иске ООО «Первое Музыкальное издательство» отказано.

Суд первой инстанции пришел к выводу, что ООО «Рамблер Интернет Холдинг» не совершало действий по доведению до всеобщего сведения аудиовизуального произведения группы «Ляпис Трубецкой» под названием «Капитал»; действия по использованию аудиовизуального произведения «Капитал» в форме доведения до всеобщего сведения совершил пользователь, зарегистрированный в системе Rambler под именем Lyapis Trubetskoj

Предоставление технической возможности для размещения информации не может являться основанием для обвинения провайдера интернет-услуг в нарушении исключительных прав, в том числе прав на доведение до всеобщего сведения.

Также суд счел, что действия истца не имели целью защиту прав, а направлены исключительно на причинение вреда ответчику, истец не предпринял никаких действий по поиску нарушителей его прав, разместивших аудиовизуальное произведение на сайте ответчика; на момент судебного разбирательства установить, кем было размещено произведение, в том числе путем проведения технической экспертизы, невозможно.

Постановлением Девятого арбитражного апелляционного суда от 01 февраля 2010 года указанное решение отменено, иск признан подлежащим удовлетворению.

С ООО «Рамблер Интернет Холдинг» в пользу ООО «Первое Музыкальное издательство» взысканы 50 000 рублей компенсации, расходы по государственной пошлине по иску в сумме 3 500 рублей, по апелляционной жалобе в сумме 1 000 рублей.

Сумма взыскиваемой с ответчика компенсации уменьшена судом в соответствии со статьей 1301 Гражданского кодекса Российской Федерации.

Полагая исковые требования подлежащими удовлетворению, суд исходил из того, что ООО «Рамблер Интернет Холдинг» является администратором домена, расположенного в сети Интернет по адресу:

[www.rambler.ru](http://www.rambler.ru). На основании лицензионного соглашения ответчик обеспечивает пользователю доступ к разнообразным материалам, находящимся на его сайтах. Согласно регламенту сервиса пользователю должно принадлежать право на видеоматериалы, которые он размещает на сайте. Ответчик, являющийся владельцем сервиса, имеет право без предупреждения удалять видеоматериалы и комментарии, нарушающие условия данного регламента, а также блокировать доступ пользователя к сервису.

Ответчик не представил доказательств того, что видеоклип «Капитал» был размещен на сайте каким-либо пользователем, к которому должны быть предъявлены иски относительно нарушения авторских прав.

По своей правовой природе размещение информации на каком-либо посещаемом Интернет-сайте является иным способом распространения сведений. Любая информация, размещенная на сайте [www.rambler.ru](http://www.rambler.ru), может быть доступна неограниченному кругу пользователей.

Суд пришел к выводу, что в данном случае имеет место использование произведения путем доведения его до всеобщего сведения таким образом, что любое лицо может получить доступ к произведению из любого места и в любое время по собственному выбору.

Не согласившись с указанным судебным актом, ООО «Рамблер Интернет Холдинг» подана настоящая кассационная жалоба, согласно которой заявитель просит отменить постановление Девятого арбитражного апелляционного суда и оставить в силе решение Арбитражного суда города Москвы.

В обоснование жалобы ответчик ссылается на неправильное применение апелляционным судом норм материального и процессуального права; несоответствие выводов суда установленным по делу обстоятельствам и имеющимся в деле доказательствам.

Указывает, что в деле отсутствуют доказательства, подтверждающие направление истцом ответчику писем с требованием прекратить размещение в сети Интернет видеоклипа «Капитал»; суды не требовали от ответчика представить информацию о пользователе, фактически разместившем произведение, к которому должны быть предъявлены иски; нормы действующего законодательства не содержат обязанность хостинг - провайдеров и интернет - провайдеров самостоятельно выявлять лиц, размещающих произведения в компьютерной сети (в том числе в сети Интернет), такое самостоятельное выявление лиц затруднительно осуществить в силу специфики функционирования сервисов в Интернете.

Ответчик полагает необоснованным применение апелляционным судом норм законодательства, действующего в настоящее время, а именно пункта 1 статьи 1270, пп.11 пункта 2 статьи 1270 Гражданского кодекса Российской Федерации; вывод суда о том, что размещение информации на Интернет-сайте является иным способом распространения информации, а размещение текстовых файлов на сайтах сети Интернет является доведением информации до сведения неопределенного круга лиц, - не

соответствующим положениям пункта 2 статьи 16 Закона Российской Федерации «Об авторском праве и смежных правах» и статье 1270 Гражданского кодекса Российской Федерации.

Также ООО «Рамблер Интернет Холдинг» считает, что право предъявлять претензии в связи с нарушением исключительных прав на видеоклип «Капитал» имело ООО «Дети Солнца», поскольку ему при размещении 16.03.2007 г. пользователем, зарегистрированным в системе Rambler под именем Lyapis Trubetskoy, аудиовизуального произведения «Капитал» на сервисе Rambler .Vision принадлежали все исключительные права на данное произведение, истец получил исключительные права на аудиовизуальное произведение «Капитал» 31.03.2007 г.

Ответчик полагает не доказанным обстоятельство, что Терехов А. И. при создании аудиовизуального произведения «Капитал» имел право использовать музыку и слова песни «Капитал», что на сервисе Rambler.Vision было размещено именно то аудиовизуальное произведение «Капитал», исключительные права на которое истец получил от ООО «Дети Солнца», что именно ответчик разместил в Интернете аудиовизуальное произведение «Капитал» на сервисе Rambler.Vision.

Заявитель жалобы указывает, что не является надлежащим ответчиком по делу, поскольку ООО «Рамблер Интернет Холдинг» не совершало действий по доведению до всеобщего сведения аудиовизуального произведения группы «Ляпис Трубецкой» под названием «Капитал».

По мнению ответчика действия истца изначально были направлены не на защиту его имущественных прав на аудиовизуальное произведение и прав авторов, а осуществлялись исключительно с намерением причинить вред ответчику путем необоснованного взыскания денежной суммы.

В судебном заседании представители ответчика поддержали доводы кассационной жалобы.

Истец, третьи лица возражают против удовлетворения жалобы, считая обжалуемый судебный акт законным и обоснованным.

Письменные отзывы на жалобу не представлены.

Обсудив доводы кассационной жалобы, проверив в порядке статей 284, 286, 287 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации правильность применения судом апелляционной инстанции норм материального и процессуального права, а также соответствие выводов в судебном акте установленным судом по делу обстоятельствам и имеющимся в деле доказательствам, кассационная инстанция пришла к выводу, что обжалуемое постановление подлежит оставлению без изменения, кассационная жалоба - без удовлетворения.

Судом установлено, что ООО «Первое Музыкальное издательство» является обладателем исключительных прав на текст и музыку песни «Капитал» на основании договора № 03/06 от 04.04.2006 г., заключенного с Михалком С.В. Истец также является обладателем исключительного права на песню «Капитал» на основании договора № 144/07 от 31.03.2007 г., заключенного с ООО «Дети солнца».

29 сентября 2008 года установлен факт размещения аудиовизуального произведения - видеоклипа «Капитал» группы исполнителей «Ляпис Трубецкой» на сайте ответчика в сети Интернет по адресу: [www.rambler.ru](http://www.rambler.ru), что подтверждается нотариальным протоколом осмотра доказательств и показаниями свидетеля нотариуса Бублия Д. С., допрошенного судом первой инстанции.

ООО «Рамблер Интернет Холдинг» является администратором домена, расположенного в сети Интернет по адресу: [www.rambler.ru](http://www.rambler.ru).

В регламенте сервиса «Rambler Vision» определено понятие «пользователя» как физического лица, осуществляющего размещение принадлежащих ему видеоматериалов (за исключением владельца сервиса) и использующего возможности сервиса.

На основании лицензионного соглашения ООО «Рамблер Интернет Холдинг» обеспечивает пользователю доступ к разнообразным материалам, находящимся на его сайтах. Ответчик, являющийся владельцем сервиса, имеет право без предупреждения удалять видеоматериалы и комментарии, нарушающие условия регламента, а также блокировать доступ пользователя к сервису.

В случае предъявления третьими лицами претензий к владельцу сервиса, связанных с размещенными на сервисе видеоматериалами, пользователь обязуется своими силами и за свой счет урегулировать указанные претензии с третьими лицами, а владелец сервиса оставляет за собой право приостановить размещение видеоматериалов до урегулирования претензий третьих лиц.

Согласно регламенту регистрации в сервисе «Rambler Vision» владелец сервиса имеет право в любой момент в одностороннем порядке прекратить предоставление услуг сервиса пользователю в случае, если содержание личного раздела пользователя, а также комментарии, написанные пользователем к каким-либо видеоматериалам, нарушают авторские права третьих лиц.

Ответчик не представил доказательств того, что видеоклип «Капитал» был размещен на сайте каким-либо пользователем, к которому должны быть предъявлены иски относительно нарушения авторских прав.

Пунктом 1 статьи 1270 Гражданского кодекса Российской Федерации установлено, что автору произведения или иному правообладателю принадлежит исключительное право использовать произведение в соответствии со статьей 1229 настоящего Кодекса в любой форме и любым не противоречащим закону способом (исключительное право на произведение), в том числе способами, указанными в пункте 2 настоящей статьи. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на произведение.

Согласно п.п. 11 пункта 2 статьи 1270 Гражданского кодекса Российской Федерации использованием произведения независимо от того, совершаются ли соответствующие действия в целях извлечения прибыли или без такой цели, считается, в частности, доведение произведения до

всеобщего сведения таким образом, что любое лицо может получить доступ к произведению из любого места и в любое время по собственному выбору (доведение до всеобщего сведения).

Размещение указанного произведения на сайте ответчика обеспечило возможность получения любым лицом доступа к данному произведению из любого места и в любое время по собственному выбору.

Суд апелляционной инстанции с учетом того, что ответчик не представил доказательств размещения видеоклипа «Капитал» на сайте каким-либо пользователем, пришел к правильному выводу о том, что ответчиком использовано спорное произведение путем доведения его до всеобщего сведения.

В соответствии с пунктом 1 статьи 1229 Гражданского кодекса Российской Федерации гражданин или юридическое лицо, обладающие исключительным правом на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации (правообладатель), вправе использовать такой результат или такое средство по своему усмотрению любым не противоречащим закону способом. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации (статья 1233), если настоящим Кодексом не предусмотрено иное.

Правообладатель может по своему усмотрению разрешать или запрещать другим лицам использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации. Отсутствие запрета не считается согласием (разрешением).

Другие лица не могут использовать соответствующие результат интеллектуальной деятельности или средство индивидуализации без согласия правообладателя, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Кодексом. Использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации (в том числе их использование способами, предусмотренными настоящим Кодексом), если такое использование осуществляется без согласия правообладателя, является незаконным и влечет ответственность, установленную настоящим Кодексом, другими законами, за исключением случаев, когда использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации лицами иными, чем правообладатель, без его согласия допускается настоящим Кодексом.

Статьей 1301 указанного Кодекса предусмотрена ответственность за нарушение исключительного права на произведение.

Поскольку ответчиком не доказано согласие правообладателя на использование вышеназванного произведения, суд правомерно взыскал с ответчика сумму компенсации за нарушение исключительного права в пользу истца. При этом судом уменьшен размер взыскиваемой компенсации и определен в 50 000 руб.

Апелляционный суд установил, что нарушение прав истца произошло в сентябре 2008 года, в связи с чем довод ответчика о неправомерном применении части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации, отсутствии у истца исключительных прав на спорное произведение на момент нарушения данных прав несостоятелен.

Также необоснованна ссылка ООО «Рамблер Интернет Холдинг» на отсутствие в деле доказательств, подтверждающих направление истцом ответчику писем с требованием прекратить размещение в сети Интернет видеоклипа «Капитал», поскольку направление такого письма не является обязательным при рассмотрении спора о нарушении исключительных прав на произведение.

Согласно части 1 статьи 65 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации каждое лицо, участвующее в деле, должно доказать обстоятельства, на которые оно ссылается как на основание своих требований и возражений.

Суд вправе предложить лицам, участвующим в деле, представить дополнительные доказательства (часть 2 статьи 66 Кодекса).

Таким образом, обязанность доказать возражение, что спорное произведение на сайте ответчика разместило иное лицо и что ООО «Рамблер Интернет Холдинг» не несет ответственности за доведение до всеобщего сведения данного произведения, лежит на ответчике.

Довод ответчика в обоснование отмены обжалуемого судебного акта о том, что от него суды не требовали представить информацию о пользователе, фактически разместившем произведение, к которому должны быть предъявлены иски, несостоятелен.

Довод заявителя жалобы о том, что он не является надлежащим ответчиком по настоящему делу, необоснован при наличии установленных судом обстоятельств, что ООО «Рамблер Интернет Холдинг» является администратором домена, расположенного в сети Интернет по адресу: [www.rambler.ru](http://www.rambler.ru); владельцем сервиса, имеющего право без предупреждения удалять видеоматериалы и комментарии, нарушающие условия регламента, и блокировать доступ пользователя к сервису; аудиовизуальное произведение «Капитал» размещено на сайте ответчика; отсутствии доказательств, что произведение разместило иное лицо.

Утверждение ответчика о том, что действия истца изначально были направлены не на защиту его имущественных прав на аудиовизуальное произведение и прав авторов, а осуществлялись исключительно с намерением причинить вред ответчику путем необоснованного взыскания денежной суммы, не подтверждено материалами дела.

Доводы заявителя жалобы, приведенные им в обоснование несогласия с оспариваемым постановлением, направлены на переоценку доказательств и обстоятельств, установленных судом апелляционной инстанции, что в

силу норм статьи 286, части 2 статьи 287 Арбитражного процессуального Кодекса Российской Федерации недопустимо в кассационной инстанции.

Судом апелляционной инстанции полно и всесторонне исследованы обстоятельства дела, выводы суда, содержащиеся в обжалуемом постановлении, соответствуют имеющимся в деле доказательствам и установленным по делу фактическим обстоятельствам, судом правильно применены нормы материального и процессуального права.

Оснований, установленных статьей 288 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, для отмены указанного судебного акта не имеется, в связи с чем кассационная жалоба удовлетворению не подлежит.

Руководствуясь статьями 274, 284, 286, пунктом 1 части 1 статьи 287, статьей 289 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Федеральный арбитражный суд Московского округа

#### ПОСТАНОВИЛ:

постановление Девятого арбитражного апелляционного суда от 01 февраля 2010 года № 09АП-26277/2009-ГК по делу Арбитражного суда города Москвы № А40-89751/09-51-773 оставить без изменения, кассационную жалобу - без удовлетворения.

Председательствующий-судья:

О. И. Комарова

Судьи

Э. Г. Хомяков

Л. В. Бусарова